

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

mestskému zastupiteľstvu a primátorovi konsolidujúcej účtovnej jednotky
mesto Turany

Správa z auditu konsolidovanej účtovnej závierky

Podmienený názor

Uskutočnili sme audit konsolidovanej účtovnej závierky účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila konsolidujúca účtovná jednotka mesto Turany, a ktorá obsahuje konsolidovanú súvahu k 31. decembru 2018, konsolidovaný výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky konsolidovanej účtovnej závierky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, okrem možných vplyvov skutočnosti opísanej v časti Základ pre podmienený názor, priložená konsolidovaná účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz konsolidovanej finančnej situácie konsolidovaného celku k 31. decembru 2018 a konsolidovaného výsledku hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre podmienený názor

Individuálna účtovná závierka mesta

Mesto vlastní akcie k 31.12.2018 v nominálnej hodnote 967.919,97 €, ktoré vykazuje v účtovnej závierke v hodnote 792.315,58 €. Vlastné imanie spoločnosti pripadajúce na mesto k 31.12.2018 je vo výške 984.138,08 €. Rozdiel medzi nominálnou hodnotou akcií a hodnotou vykázanou v účtovnej závierke je 175.604,39 €.

Stav bankových účtov k 31.12.2017 podľa bankových výpisov je 94.239,73 €. Stav bankových účtov vykázaných v účtovnej závierke je 278.473,76 €, z toho suma vo výške 166,50 € sú peniaze na ceste. Rozdiel medzi stavom finančných prostriedkov podľa bankových výpisov a podľa účtovnej závierky k 31.12.2017 je vo výške 184.067,53 €.

Stav bankových úverov k 31.12.2017 podľa výpisu z úverového účtu je 73.430,98 €. Stav bankových úverov vykázaných v účtovnej závierke je 257.498,51 €. Rozdiel medzi bankovými úvermi podľa výpisu z úverového účtu a podľa účtovnej závierky k 31.12.2017 je vo výške 184.067,53 €.

Opravná položka k pohľadávkam podľa účtovnej závierky je vo výške 45.066,58 €. Ak by mesto tvorilo opravné položky podľa metodiky uvedenej v poznámkach k účtovnej závierke, tak bolo potrebné dotvoriť opravné položky vo výške 14.585 €.

Prijaté preddavky zo správy bytov k 1.1.2018 sú vo výške 10.471,81 € a vyúčtovanie za rok 2017 je vo výške 16.169,49 €. Rozdiel na prijatých preddavkoch k 1.1.2018 a k 31.12.2018 je vo výške 5.697,68 €.

Mesto vykazuje tržby za predaj vlastných výrobkov (drevnej hmoty) vo výške 56.783,57 €. Mesto nevykazuje podnikateľskú činnosť a nie je platiteľom dane z pridanej hodnoty.

Mesto nevykázalo rezervu na lesnú pestovnú činnosť.

Mesto vykázalo záväzok voči stravníkom vo výške 8.689,26 €. Podľa prepočtov vykonaných na základe predložených podkladov mal byť záväzok voči stravníkom 5.108,31 €.

Mesto vykazuje finančnú náhradu na náhradnú výsadbu ako výnosy budúcich období k 31.12.2018 vo výške 303.091,48 €. Na osobitnom bankovom účte má mesto 862,69 €. Finančná náhrada je príjmom mesta; mesto je povinné tieto príjmy použiť na úhradu nákladov spojených so starostlivosťou o dreviny rastúce na jeho území. Rozdiel medzi nevyčerpanou finančnou náhradou a stavom finančných prostriedkov je 302.228,79 €.

Mesto vykazuje neukončené investície vo výške 247.699 €. Neukončené investície do troch rokov sú vo výške 78.714 €. Zostatok neukončenej investície plynofikácie mesta za roky 1994-2004 je vo výške 49.021 € (zvyšná časť bola predaná). Neukončené investície, ku ktorým mesto nepredložilo podpornú dokumentáciu sú vo výške 35.918 €. Neukončené investície staršie ako tri roky sú vo výške 84.046 €. Mesto nezohľadnilo v účtovnej závierke trvalý alebo dočasný pokles hodnoty neukončených investícií vo výške 168.985 €.

Krátkodobé záväzky mesta k 31.12.2018 sú vo výške 230.335,64 €, z toho po lehote splatnosti 5.952,14 €. Stav finančných prostriedkov v pokladni a na bankových účtoch k 31.12.2018 je vo výške 207.858,43 €, z toho účelovo viazané prostriedky sú vo výške 178.736,34 €. Subjekt verejnej správy nie je oprávnený zaväzovať sa v bežnom rozpočtovom roku na také úhrady, ktoré nemá zabezpečené v rozpočte na bežný rozpočtový rok a zaťažujú nasledujúce rozpočtové roky z dôvodu nedostatku zdrojov v bežnom rozpočtovom roku. Mesto má krátkodobé záväzky nekryté finančnými prostriedkami vo výške 201.213,55 €.

Individuálna účtovná závierka rozpočtovej organizácie mesta

K samostatným hnutelným veciam v obstarávacej cene 5.135,76 € (zostatková cena nula €) vykázaným v účtovnej závierke Základnej školy Turany nebola predložená podporná dokumentácia.

Individuálna účtovná závierka príspevkovej organizácie mesta

Zostatková hodnota dlhodobého majetku Prevádzkarne mesta Turany je vo výške 1.996,07 €. Zúčtovanie transferov rozpočtu obce je 562,27 €. Rozdiel je vo výške 1.433,80 €. Opodstatnenosť rozdielu nebola preukázaná.

Výsledok hospodárenia Prevádzkarne mesta Turany z podnikateľskej činnosti je 468,42 €. Organizácia nevykazuje odpisy dlhodobého majetku v podnikateľskej

činnosti. Organizácia používa dlhodobý majetok v hlavnej aj v podnikateľskej činnosti.

Odpisy dlhodobého majetku vykázané v účtovnej závierke Prevádzkarne mesta Turany sú vo výške 4.136,76 €. Výnosy z kapitálových transferov z rozpočtu obce sú vo výške 1.125,06 €. Rozdiel je vo výške 3.011,70 €. Opodstatnenosť rozdielu nebola preukázaná.

Príspevková organizácia obstarala spevnenú plochu dňa 5.12.2013 vo výške 27.036,85 €. Dátum splatnosti faktúry je 18.1.2014. Neuhradená suma k dátumu auditu je 5.000 €. Dňa 25.10.2014 bola uplatnená reklamácia na spevnenú plochu. Faktúra bola zaúčtovaná na účet 518 – Ostatné služby.

Závazky príspevkovej organizácie sú o 3.341,54 € vyššie ako majetok organizácie. Krátkodobé záväzky organizácie k 31.12.2018 sú vo výške 15.958,93 €. Stav finančných prostriedkov v pokladni a na bankový účtoch k 31.12.2018 je vo výške 13.256,79 €, z toho účelovo viazané prostriedky sú vo výške 1.689,47 €. Subjekt verejnej správy nie je oprávnený zaväzovať sa v bežnom rozpočtovom roku na také úhrady, ktoré nemá zabezpečené v rozpočte na bežný rozpočtový rok a zaťažujú nasledujúce rozpočtové roky z dôvodu nedostatku zdrojov v bežnom rozpočtovom roku. Organizácia má krátkodobé záväzky nekryté finančnými prostriedkami vo výške 4.391,61 €.

Príspevková organizácia má hospodáriť podľa svojho rozpočtu príjmov a výdavkov. Jej rozpočet zahŕňa aj príspevok z rozpočtu zriaďovateľa a prostriedky prijaté od iných subjektov. Schválený rozpočet organizácie nebol predložený.

Príspevková organizácia vykazuje výnosy z bežných transferov z rozpočtu mesta vo výške 150.379,42 € a mesto vykazuje náklady na transfery z rozpočtu mesta vo výške 135.314,62 €. Rozdiel vo výške 15.064,80 mesto vykázalo ako obstaranie dlhodobého majetku.

Audit sme vykonali podľa medzinárodných auditorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit konsolidovanej účtovnej závierky. Od konsolidovaného celku sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš podmienený názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za konsolidovanú účtovnú závierku

Primátor konsolidujúcej účtovnej jednotky mesta Turany, je zodpovedný za zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky, tak aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní konsolidovanej účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti konsolidovaného celku nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve.

Zodpovednosť audítora za audit konsolidovanej účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či konsolidovaná účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto konsolidovanej účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti konsolidovanej účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol konsolidovaného celku.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybníť schopnosť konsolidovaného celku nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah konsolidovanej účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených ako aj to, či konsolidovaná

účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

- Získavame dostatočné a vhodné audítorské dôkazy o finančných údajoch účtovných jednotiek alebo ich obchodných aktivitách v rámci konsolidovaného celku pre účely vyjadrenia názoru na konsolidovanú účtovnú závierku. Zodpovedáme za vedenie, kontrolu a realizáciu auditu konsolidovaného celku. Ostávame výhradne zodpovední za náš názor audítora.

Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú v konsolidovanej výročnej správe

Primátor mesta je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Náš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdili sme, či výročná správa mesta Turany obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa môjho názoru:

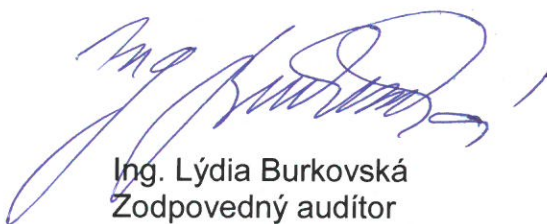
- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2018 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe, ktorú sme obdržali pred dátumom vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by sme mali uviesť.

Rožňava, 11. júna 2019

GemerAudit, spol. s r. o.
Šafárikova ul. č. 65
048 01 Rožňava
Licencia UDVA č.195




Ing. Lýdia Burkovská
Zodpovedný audítor
licencia SKAu č. 358